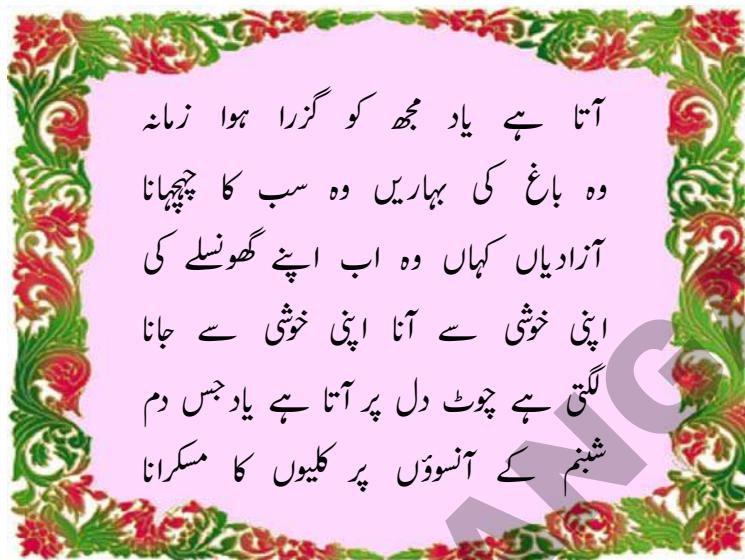


## 8. چڑیا گھر کا ہاتھی

پروفیسر وحید الدین سلیم

پڑھیے، سوچیے اور جواب دیجیے۔



ان سوالوں کے جواب دیجیے۔

1. پرندے کو گزرا ہوا زمانہ کیوں یاد آ رہا ہے؟
2. پرندہ کس بات پر حسرت کا ظہار کر رہا ہے؟
3. آزادی کیوں ضروری ہے؟

### ماخذ

یہ سبق وحید الدین سلیم کے مضامین سے لیا گیا ہے۔

### مرکزی خیال

چڑیا گھر کے ایک ہاتھی کو فیل بان نے یہ سوچ کر زنجیروں سے آزاد کر دیا کہ وہ بھی آزادی سے لطف انداز ہو سکے۔ لیکن ہاتھی بدستور اپنی جگہ کھڑا رہا گویا بھی بھی وہ زنجیروں میں جکڑا ہوا ہو۔ مصنف نے ہاتھی کے اس رد عمل کو ہماری حالت سے تعبیر کیا ہے کہ ہم بھی آج آزادی کا صحیح مفہوم نہیں جانتے اور غلامی کی زنجیروں سے آزاد ہونا نہیں چاہتے۔ اس سبق کے ذریعے مصنف پروفیسر وحید الدین سلیم یہ پیام دینا چاہتے ہیں کہ ہمیں زمانے کے ساتھ آگے بڑھنا چاہئے۔ تعصبات اور اہام کی زنجیروں کو علم اور دانائی کی کلید سے کھول کر آزادی اور ترقی کے راہوں پر گامزن ہونا چاہئے۔

### طلباً کے لیے ہدایت

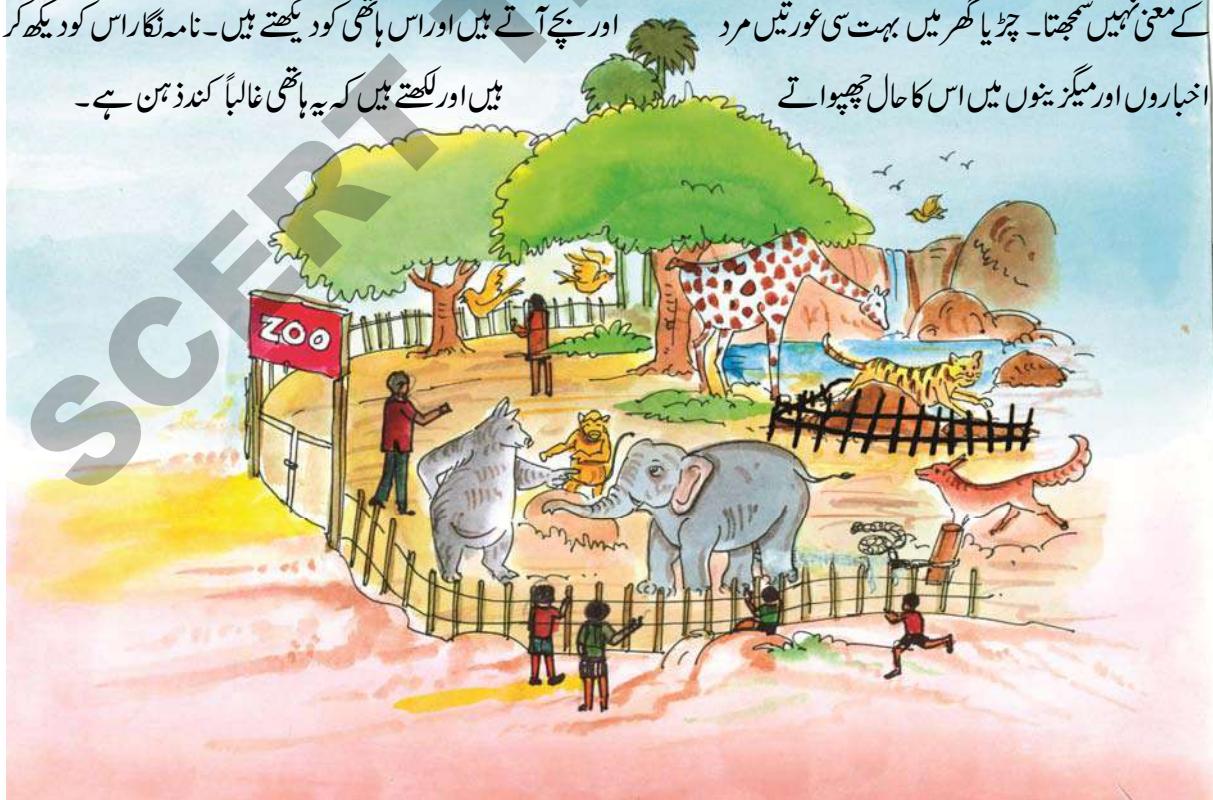
- ◆ سبق کی تصویریں دیکھیے اور ان کے بارے میں اظہار خیال کیجیے۔
- ◆ سبق پڑھیے اور ایسے الفاظ کے نیچے خط کھیچنے جن کے معنی آپ نہ جانتے ہوں۔
- ◆ خط کشیدہ الفاظ کے معنی اپنے دوستوں اور اساتذہ سے معلوم کیجیے یا فرنگ میں دیکھیے۔

امریکہ کے مشہور شہر نیو یارک کے چڑیا گھر میں ایک ہاتھی ہے۔ جو عمر کی بہت سی منزلیں طے کر چکا ہے اور لوہے کی بھاری زنجیروں میں جگڑا ہوا ایک جگہ چپ چاپ کھڑا رہتا ہے۔ چڑیا گھر کے منتظموں نے خیال کیا تھا کہ یہ ہاتھی نہایت تنہ، سرکش اور وحشی ہے، اس لئے انہوں نے مناسب سمجھا کہ اس کو آہنی زنجیروں میں جکڑ دیں تاکہ وہ چڑیا گھر کے ان لوگوں کو نہ ستاسکے جو سیر کرنے کے لئے اس باغ میں آتے رہتے ہیں۔

ایک دن اتفاق سے فیل بان نے، جو اس کی نگرانی اور نگہبانی پر مقرر تھا، خیال کیا کہ اس بیت ناک جانور کو زنجیروں میں جگڑے ہوئے ایک زمانہ گز رچکا ہے، اب اس میں وحشت اور سرکشی باقی نہ رہی ہوگی۔ میں عرصہ دراز سے اس کی نگرانی اور نگہبانی پر مامور ہوں، لگر میں نے اس کی کوئی ایسی حرکت نہیں دیکھی جس سے یہ خیال ہو کہ آزاد ہو جانے کے بعد یہ وحشتی اور سرکش ہو جائے گا۔ فیل بان نے یہ خیال کر کے نہایت دلیری سے اس کی زنجیریں کھول دیں اور اس کو آزاد کر دیا۔

زنجدی کھول دی گئیں۔ ہاتھی آزاد ہو گیا۔ فیل بان نے اپنے دل میں کہنے لگا ”بے چارہ ہاتھی اب آزادی کی ہوا کھائے گا۔ اور باغ کے احاطے میں گردش کرے گا۔“ مگر نہیں، ہاتھی نے ذرا حرکت نہیں کی۔ وہ پدستور اپنی جگہ پر کھڑا ہے۔ گویا بھی آہنی زنجیروں میں بندھا ہوا ہے۔ بھاری بھاری زنجیریں، جن میں وہ عرصہ دراز سے جگڑا ہوا تھا اور جن کے سبب وہ ذرا ہل نہیں سکتا تھا، اگرچہ اب نہیں ہیں، اور وہ آزاد ہے مگر پھر بھی اسی حالت میں اپنی جگہ چپ چاپ کھڑا ہے۔ غلامی کی عادت اس پر مسلط ہو چکی ہے اور اس کے دل و دماغ میں غلامی کے سوا کوئی چند نہیں۔

یہ بیت ناک گرانڈیل ہاتھی آزاد ہو چکا ہے، مگر اپنی جگہ سے سر کنا نہیں جانتا۔ سر ہلاتا ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ وہ آزادی کے معنی نہیں سمجھتا۔ چڑیا گھر میں بہت سی عورتیں مرد اور بچے آتے ہیں اور اس ہاتھی کو دیکھتے ہیں۔ نامہ نگار اس کو دیکھ کر اخباروں اور میگزینوں میں اس کا حال چھپوواتے ہیں اور لکھتے ہیں کہ یہ ہاتھی غالباً کندڑ ہے۔



ایک نامہ لگا کھتا ہے، یہ باتی نہیں جانتا کہ زنجیریں کب کھولی گئیں۔ اس سے پتا چلتا ہے کہ یہ بالکل جاہل ہے۔ لوگوں کے نزدیک یہ بات بہت آسان ہے کہ جانوروں اور اپنے سوا دیگر انسانوں پر حرف گیری کریں، مگر ہم میں سے کون ہے جو نہایت سچائی سے اس بات کا دعویٰ کرے کہ میں اس جانور کی طرح ہوں، جو مدت دراز سے زنجیروں میں جگڑا کھڑا تھا۔

حقیقت یہ ہے کہ ہم بھی مدت دراز سے جاہلیت اور نادانی کی زنجیروں میں جگڑے ہوئے ہیں۔ اور اہام و تعصبات کے دائرے سے نکل کر آزادی کی ہوا کھانا پسند نہیں کرتے۔ ہزاروں نامور عالم اور واعظ گزرے ہیں، جنہوں نے اپنا تمام وقت اسی کام میں صرف کیا کہ ہم کو جہالت و نادانی، قدامت پرستی اور تعصب کی زنجیروں سے آزاد کرائیں۔ مگر ہم اپنی جگہ سے نہیں سر کے۔ ہم آج تک اسی نقطے پر کھڑے ہیں۔ جہاں پہلے کھڑے تھے۔ ہم نہیں جانتے کہ اس قید سے نکل کر آزادی کی ہوا کھانے میں کیا الطف آتا ہے۔

ہماری قوم میں لاکھوں آدمی ہیں، جو اس بیچارے باقی کی طرح مقید ہیں اور زمانہ قدیم کی خرافات اور جاہلیۃ خیالات کی زنجیروں میں جگڑے ہوئے ہیں۔ حکومت نے ہم کو آزادی عطا کی ہے۔ علم و عمل کا کھلامیدان ہماری لگا ہوں کے سامنے ہے، مگر ہم حرکت کرنا نہیں جانتے اور آگے بڑھنا نہیں چاہتے۔

زمانہ سلف کے پیشواؤں اور ہادیوں نے ہم کو بتایا کہ ہمارے لیے نجات اور کامیابی کا کون سارا ستہ ہے اور ہم کیوں کرتی کر سکتے ہیں؟ مگر ہم پرستور اپنی جگہ پر چپ چاپ کھڑے ہیں اور آپس میں ایک دوسرے سے لڑتے جھگڑتے رہتے ہیں۔ ہم میں سے ہر ایک دوسرے کو بر اجاننا اور لنفترت کی لگاہ سے دیکھتا ہے۔ ہم با ہم مکرو فریب سے پیش آتے ہیں اور ایک دوسرے کو ستاتے اور تکلیفیں پہنچاتے رہتے ہیں۔ شاید آہستہ آہستہ ہم کو محسوس ہو کہ اس زمانے میں ہماری زنجیریں کھول دی گئی ہیں اور اگر ہم چاہیں تو آزادی کی ہوا کھا سکتے ہیں، مگر ہماری عقل ابھی کمرور ہے، ہمارے دماغ میں ابھی روشنی کی جھلک نہیں آئی۔ ہماری طبیعتوں میں ابھی ترقی کرنے کا ولہ پیدا نہیں ہوا۔ ہماری ترقی کی رفتار بہت کم ہے۔ ہماری نجات اور کامیابی کی منزل ابھی دور ہے۔

آؤ! دیکھو اور غور کرو کہ تم ان نعمتوں سے کیوں محروم ہو، جو خداوند عالم نے تمہیں عطا کی ہیں اور ان برکتوں سے کیوں مستفید نہیں ہوتے جو زمانہ حال کی بدولت تم کو ملنے والی ہیں۔

کیا یہ ہو سکتا ہے کہ تم اپنی عقل کو حام میں لاو اور اپنی زندگی کو اپنے لیے اور اپنے سوا اور وہ کے لئے مفید بناؤ؟ کیا یہ ہو سکتا ہے کہ تم اپنی عادتوں کی اصلاح کرو اور اپنے افعال کو شاستہ بناؤ؟

اگر نہیں ہو سکتا تو پھر تم اس باقی کے حال پر حرم کرو اور اس پر کوئی طعن نہ کرو، کیوں کہ بالکل یہی حالت تمہاری ہے۔ وہ لو ہے کی زنجیروں میں گرفتار تھا تم تعصبات اور اہام کی زنجیروں میں بند ہے ہوئے ہو۔ وہ زنجیروں سے آزاد ہو کر بھی اپنی جگہ پر چپ چاپ کھڑا رہا، تم اس روشنی کے زمانے میں ہو کر بھی ترقی کے میدان میں آگئے نہیں بڑھے۔ اس سے معلوم ہوا کہ تم میں اور اس باقی میں کوئی فرق نہیں ہے اور تمہاری عقل اور اس کی عقل دونوں یکساں ہیں۔

## مصنف کا تعارف

وحید الدین سلیم 1867ء کو پانچ سالہ میں پیدا ہوئے۔ لاہور کے اور بیتل کالج سے منشی فاضل کیا۔ سر سید سے ان کا تعارف مولانا حامی کے توسط سے ہوا۔ اور ان کے ادبی مشیر مقرر ہوئے۔ سر سید کے انتقال کے بعد صحافت سے وابستہ ہوئے اور معارف علی گڑھ انسٹی ٹیوٹ گزٹ، مسلم گزٹ اور زمیندار کی ادارت کے فرائض انجام دیئے۔ آخری عمر میں جامعہ عثمانیہ میں اردو کے پروفیسر ہو گئے تھے۔ دارالترجمہ کی وضع اصطلاحات کی مجلس کی حیثیت سے انہوں نے جو خدمات انجام دی ہیں، انہیں بھلا کیا نہیں جاسکتا۔ وہ بڑے جوشی سے اخبار نویس، بلند پایہ انشا پرداز، بہترین شاعر اور وضع اصطلاحات کے ماہر تھے۔ ان کی کتاب وضع اصطلاحات علمیہ قدر کی تگاہ سے دیکھی جاتی ہے۔ افادات سلیم کے علاوہ ان کے مضامین ”مضامین سلیم“ کے نام سے کئی جلدیوں میں شائع ہو چکے ہیں۔ وہ شاعر بھی تھے، ان کی نظموں کا مجموعہ ”افکار سلیم“ کے عنوان سے شائع ہوا۔ ان کا انتقال 1928ء میں ہوا۔



### I سمجھنا۔ اظہار خیال کرنا

A اپنے الفاظ میں اظہار خیال کیجیے۔

1. اس سبق سے ہمیں کیا درس ملتا ہے؟
2. اخبار والوں نے ہاتھی کو کندہ ہن اور جاہل کیوں کہا؟
3. ہم اپنی زندگی کو اپنے اور دوسروں کے لئے کیسے مفید بناسکتے ہیں؟

B پڑھیے۔ سمجھ کر بولیے۔

(الف) سبق پڑھ کر مرکب الفاظ کی نشاندہی کیجیے۔

(ب) ذیل کے جملے پڑھیے اور سبق میں ان کے پس منظر کو اپنے الفاظ میں بیان کیجیے۔

1. اب اس میں وحشت اور سرکشی باقی نہ رہی ہوگی۔
2. وہ بدستور اپنی جگہ کھڑا ہے۔ گویا بھی آہنی زنجیروں میں بندھا ہوا ہے۔
3. زمانہ سلف کے پیشواؤں اور بادیوں نے ہم کو بتا دیا کہ ہمارے لیے نجات اور کامیابی کا کون سارا ستہ ہے۔
4. ہماری نجات اور کامیابی کی منزل ابھی دور ہے۔
5. تمہاری عقل اور اسکی عقل دونوں یکساں ہیں۔

(ج) ذیل میں دیے گئے اقتباس کو غور سے پڑھیے اور سوالوں کے جواب دیجیے۔

ایک چراغ سے ہزاروں چراغ روشن ہو جاتے ہیں۔ ایک بیج صد ہاشمیں اور ہزاروں پھل پیدا کر دیتا ہے۔ کیوڑے کا ایک درخت پورے باغ کے معطر ہونے کے لئے کافی ہوتا ہے۔ یہی حال قوموں اور ملکوں کا ہے۔ قوموں میں جب زندگی آتی ہے تو ہزاروں افراد کے ذریعے نہیں، بلکہ ہمیشہ سرچشمہ حیات ایک یا ایک سے زیادہ چند نفوس فلیلہ وعدیدہ ہی میں ہوتا ہے۔ اس عالم کی زندگی قوموں سے ہے، مگر قوموں کی زندگی صرف اشخاص کے دم سے وابستہ ہے۔ ایک ہی انسان چاہئے، جو انسان ہو۔ اور ایک پوری قوم اور پورے ملک کو زندہ کر دے۔ اس عالم کی رونق اقوام کے دم سے وابستہ ہے۔ قومیں مرتبیں اور زندہ ہوتی ہیں۔ لیکن ان کی موت و حیات کے بہی معنی ہیں کہ پہلی صورت میں ان نفوس عالیہ سے خالی ہو جاتی ہیں، جن کے دم سے ان کی زندگی وابستہ تھی اور دوسرا حالت میں ان کے اندر ایسے وجود قدسیہ موجود ہوتے ہیں جو اپنی زندگی کے سرچشمے سے پوری قوم کے کشت و اقبال کو سبز و شاداب کر دیتے ہیں۔

1۔ کامل انسان کو کون کن چیزوں کے مثل قرار دیا گیا ہے؟

2۔ قوموں کی زندگی کن کے دم سے وابستہ ہے؟

3۔ قومیں کیسے مرتبیں؟

4۔ قوموں کی زندگی کی دلیل کیا ہے؟

5۔ آج قوم و ملک کو کیسے انسانوں کی ضرورت ہے؟

(د) دیے گئے سوالوں کے جواب دیجیے۔

1۔ وحید الدین سلیم کب اور کہاں پیدا ہوئے؟

2۔ پروفیسر وحید الدین سلیم کا سب سے گراں قدر کارنامہ کیا ہے؟

3۔ باتحی کو کہاں رکھا گیا اور کیسے رکھا گیا؟

4۔ باتحی کی نگرانی پر کون مامور تھا اور اس نے ایک دن کیا سوچا؟

5۔ باتحی کو آہنی زنجیروں میں جبڑ کر رکھنے کی ضرورت کیوں پیش آئی؟

6۔ زنجیروں سے آزاد ہونے کے بعد بھی باتحی کی کیا حالت تھی؟

## II۔ اظہار ایمانی انصیر مخلائق صلاحیت کا اظہار

(الف) ذیل کے سوالوں کے مختصر جواب لکھیے۔

1۔ فیل بان کے عمل کو دلیری سے تعبیر کیوں کیا گیا؟

- 2۔ جاہلیت اور نادانی کی دلیل کیا ہے؟
- 3۔ مصنف نے لوگوں کو چڑیا گھر کے ہاتھی کے مماثل قرار دیا ہے کیا آپ مصنف سے متفق ہیں؟ کیوں؟
- 4۔ انسانوں میں باہمی نفرت و عداوت کی وجہات کیا ہو سکتی ہیں؟ تبصرہ کیجیے۔
- 5۔ طعن و تشنج کے اصل سزاوار در حقیقت کون ہیں؟ اور کیوں؟

**(ب) ذیل کے سوالوں کے جواب تفصیل سے دیجیے۔**

- 1۔ ”حقیقت یہ ہے کہ ہم بھی مدت دراز سے جاہلیت اور نادانی کی زنجیروں میں جگڑے ہوئے ہیں۔“ اظہار خیال کیجیے۔
- 2۔ ”دوسروں پر حرف گیری کرنا ایک آسان کام ہے۔“ تشریح کیجیے۔
- 3۔ آزادی اور باہمی تعاون، ترقی اور کامرانی کی کلیدیں۔ اس فقرے کی وضاحت کیجیے۔

**(ج) تخلیقی انداز میں لکھیے۔**

1. چڑیا گھر کے زنجیروں سے آزاد ہونے کے باوجود وہ اپنی جگہ کھڑا رہتا تو یہ دیکھ کر ایک ریچھ حیرت زدہ ہو گیا۔ اور ہاتھی سے کچھ گفتگو کی۔ ان دونوں میں کیا گفتگو ہوئی ہوگی؟ سوچ کر مکالمے کے انداز میں لکھیے۔

**(د) توصیفی انداز میں لکھیے**

ایک غریب طالب علم نے حالات سے مجبور ہو کر آٹھویں جماعت میں تعلیم ترک کر دیا اور پھر اساتذہ کی ترغیب سے حوصلہ پا کر دوبارہ اپنی تعلیم کو شروع کیا۔ اور آخر کار جماعت دہم میں نمایاں کامیابی حاصل کی اور ضلع کلکٹر کے ہاتھوں انعام پایا۔ اس لڑکے کی جدوجہد کی ستائش کرتے ہوئے اپنے چھوٹے بھائی کے نام خط لکھیے۔

**III زبان شناسی**



- (الف) ذیل کے جملوں میں خط کشیدہ الفاظ کے چار مختلف معنی دیے گئے ہیں۔ صحیح معنی کا انتخاب کیجیے۔ اور تووس میں درج کیجیے۔**
- 1۔ انگریزوں نے ہندوستان پر عرصہ زدہ تک حکومت کی
  - (الف) درمیانی عرصہ (ب) تھوڑا عرصہ (ج) لمبا عرصہ (د) اچھا عرصہ
  - 2۔ گود سے گور تک علم حاصل کرنا چاہئے
  - (الف) گھر (ب) باغ (ج) میدان (د) قبر
  - 3۔ تعلیم یافتہ انسان میں شانتگی پائی جاتی ہے
  - (الف) تہذیب (ب) وحشی پن (ج) سرکشی (د) نادانی

- ( ) 4۔ پچوں پر بے جا سختی انہیں سرکش بنادیتی ہے۔
- (الف) با ادب (ب) بے دقوف (ج) نافرمان (د) مشہور
- ( ) 5۔ کسی پر حرف گیری کرنا باری بات ہے
- (الف) وضاحت کرنا (ب) نکتہ چینی کرنا (ج) تعریف کرنا (د) تائید کرنا
- (ب) درج ذیل الفاظ کے مترادفات لکھیے۔ اور دونوں مترادفات کو ایک ہی جملہ میں استعمال کیجیے۔
- سرکش - وہم - خرافات - حشی - تند
- مثال:- سماج کے باعمل افراد ہی سماج کے پیشواؤ اور ہادی بننے کے لائق ہوتے ہیں۔



- ♦ ان جملوں کو غور سے پڑھیے۔
    - ☆ آم کا درخت ہے۔ ☆ جنگل میں بہت سارے پیپل کے درخت ہیں۔
    - ☆ میرے پاس چارز بانوں کے اخبار آتے ہیں۔ ☆ یہ انگریزی اخبار ہے۔
  - ایسے ذکر اسم جن کے آخر میں 'الف' یا 'ہ' نہ ہو وہ واحد اور جمع میں یکساں ہوتے ہیں۔
    - ♦ ان جملوں پر غور کیجیے۔
      - ☆ گھٹائیں میں چھا گئیں۔ ☆ ہوا تین چل رہی ہیں۔
    - اوپر کے جملوں سے پتہ چل رہا ہے کہ جن واحد مونث الفاظ کے آخر میں 'ا' ہوتا ہے۔
    - جمع میں ان کے بعد تین، بڑھادیتے ہیں۔
- ♦ ان جملوں کو پڑھیے۔
    - ☆ چڑیاڑاں پر بیٹھی ہے۔ ☆ سیما کے پاس کئی گڑیاں ہیں۔
  - جن واحد مونث الفاظ کے آخر میں 'یا' ہو، ان کی جمع میں 'ں' بڑھادیتے ہیں۔
    - ♦ ان جملوں کو پڑھیے۔
      - ☆ ان لوگوں کا خدا ہی حافظ ہے۔ ☆ شیر سب جانوروں سے زیادہ بہادر ہوتا ہے۔

- ☆ ٹوکریوں میں آمر کئے ہوئے ہیں۔
- ☆ فقروں کی جھوٹی بھی خالی نہیں ہوتی۔
- ☆ ان بے چاروں نے کیا خطا کی۔
- ☆ میلیوں تک لوگ نظر آرہے تھے۔

کا۔ سے۔ میں۔ کی۔ نے۔ تک۔ پر۔ میں سے کوئی لفظ بھی جمع مذکور یا جمع مونث  
کے بعد آجائے تو اس لفظ جمع کے آخر میں ”وں“ لگانا پڑتا ہے۔

**مشق I:** ان جملوں میں سے جمع کی شناخت کر کے قسم میں درج کیجیے۔

- ( ) ( ) ( ) 1۔ لڑکوں نے پوریاں کھائیں۔
- ( ) ( ) ( ) 2۔ یہ سبزیوں کی دوکان ہے۔
- ( ) ( ) ( ) 3۔ پھولوں کا پار بڑا ہے۔
- ( ) ( ) ( ) 4۔ ان تھیلوں میں شکر ہے۔
- ( ) ( ) ( ) 5۔ غریبوں کا مذاق نہ اڑاؤ۔
- ( ) ( ) ( ) 6۔ ان کی باتوں سے ہم متاثر ہوئے۔

**مشق II:** جدول میں دیئے گئے جملے پڑھیے اور ان کی مناسبت سے آگے کے خانوں میں لکھیے۔

| جمع مونث | واحد مونث | جمع مذکور | واحد مذکور | عملے                      |
|----------|-----------|-----------|------------|---------------------------|
|          |           |           |            | لڑکا کتاب پڑھ رہا ہے۔     |
|          |           |           |            | اس باغ میں کتنے درخت ہیں۔ |
|          |           |           |            | چوپانہ پر بانڈی رکھی ہے۔  |
|          |           |           |            | ٹھنڈی ہوا چل رہی ہے۔      |
|          |           |           |            | دکانیں کھلی ہیں۔          |

### منصوبہ کام

- آپ نے جن جانوروں اور پرندوں کو دیکھا ہے ان کی خصوصیات، عادات وغیرہ کو جدول کی شکل میں تحریر کر کے کمرہ جماعت میں آویزاں کیجیے۔